

Kima apoteza mkia wake

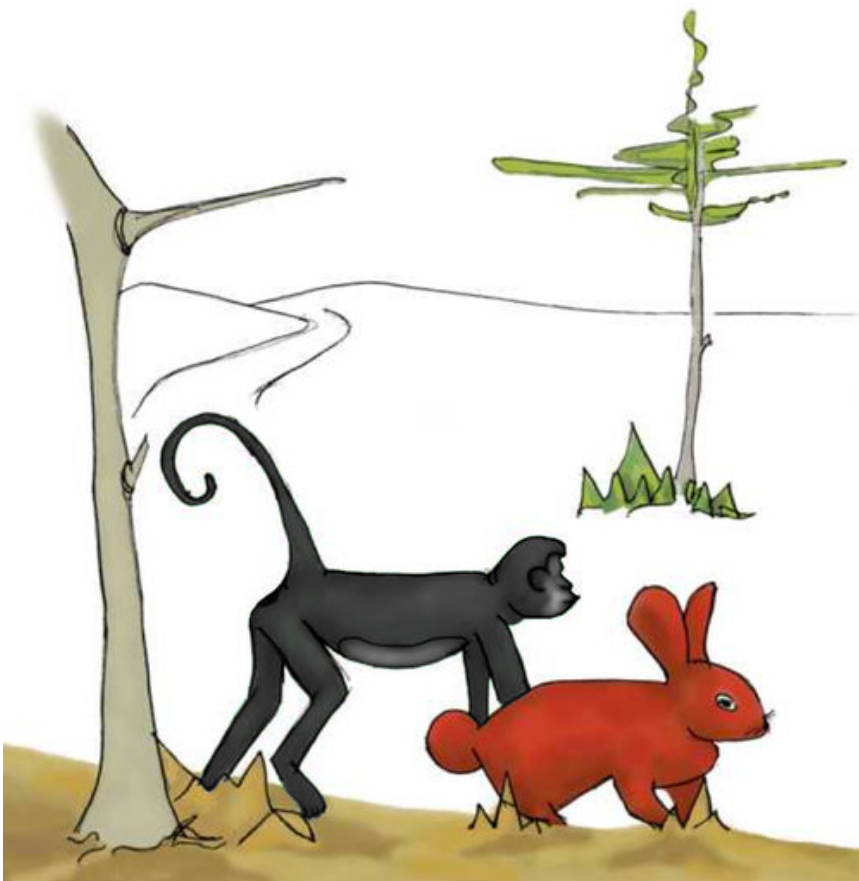
Mozambican folktale
Kiswahili





Sungura alikuwa rafiki mkubwa wa Kima.

Walishiriki mambo mengi pamoja.



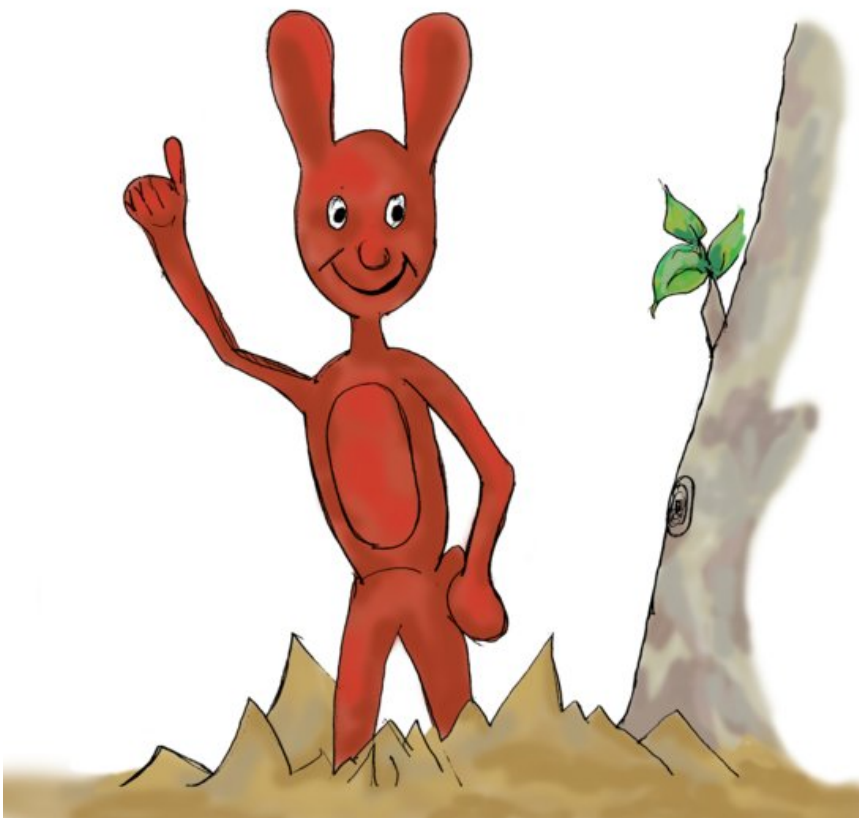
Siku moja Sungura alisema, "Hebu
twende matembezi tukatafute
chakula."

Kima alikubali bila kujua
yaliyomsubiri!



Walienda katika shamba la wenyewe
na kuanza kula mahindi.

Sungura alikuwa na njama ya
kumtendea Kima uovu.



Sungura alimwonea Kima wivu kwa kuwa na mkia mrefu.

Alikuwa amezungumza na wenye shamba.

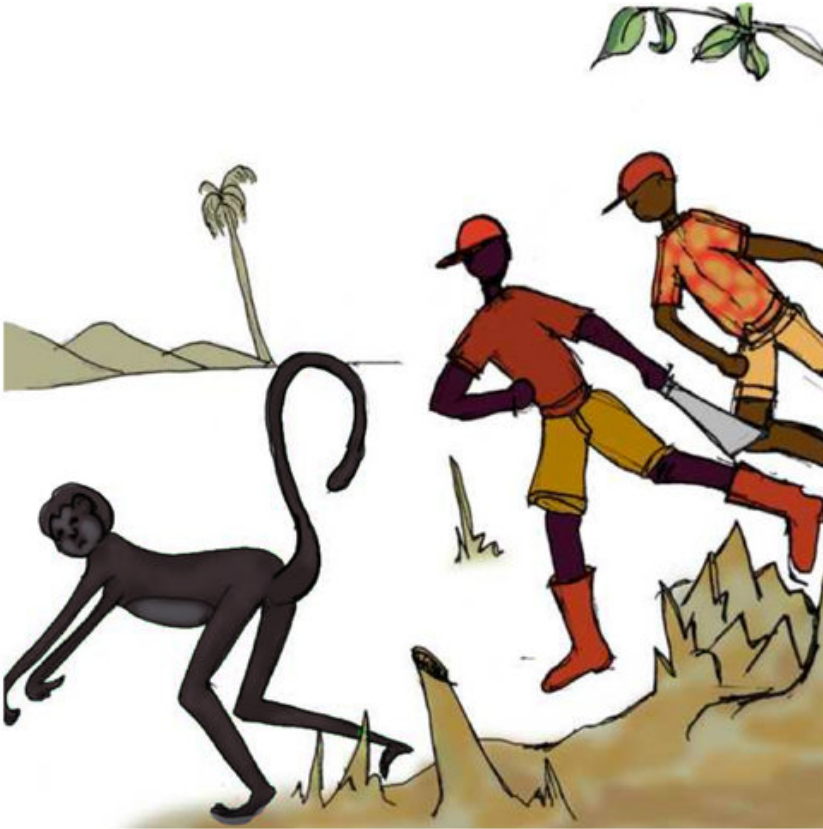
"Kima atakuja kula mahindi yenu leo. Mfunze adabu!"



Walipokuwa wakila mahindi,
Sungura alijificha na kupiga kelele
akisema, "Mwizi! Mwizi!
Mahindi yenu yanaliwa yote!"

Kisha akatoroka na kwenda zake.

Kima hakujua lililokuwa likiendelea.



Ghafla, wenyewe walifika na kumpata Kima akijaribu kutoroka.

Hata hivyo, mkia wake mrefu ulimzuia kwenda haraka.



Walimfuata wakipiga kelele,
"Simama! Simama!
Umetumalizia mahindi yetu."



Walimshika na kuanza kumpiga.

Kima alijaribu kuponyoka na
kutoroka tena lakini hakuweza.



Kima hakuweza kuvumilia kichapo.
Aliwasihi waache kumchapa ili
awaeleze mambo yalivyokuwa.

"Nilikuwa na rafiki yangu Sungura. Ni
yeye aliyenialika,"
alilia.



Hata hivyo, wenyewe
hawakumsikiza.

Mmoja alitoa panga na kusema,
"Leo ni leo! Utashika adabu!"
Aliukata mkia wake.

Sungura alishuhudia kila kitu kutoka
alikojificha.



Wenye shamba waliondoka na
kwenda zao.

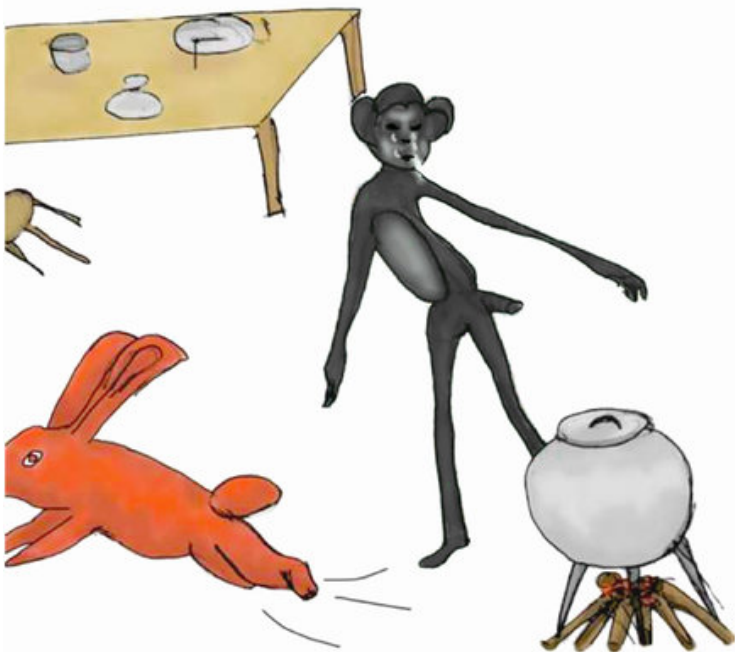
Kima alipokimbilia usalama wake,
Sungura aliuchukuwa mkia wa Kima
na kwenda kuupika.

"Nitamwalika Kima kwa chakula cha
mchana," alitabasamu.



Baada ya mlo, Kima alisema,
"Asante rafiki yangu kwa kuandaa
chakula kitamu."

Sungura alimwuliza Kima ikiwa
alijua alichokula. Bila kujua, Kima
alijibu, "La, sijui!"



Sungura alisema, "Hicho kitoweo kitamu ulichokula, ni mkia wako."

Baada ya kusema hivyo, alitoroka.

Na kutoka siku hiyo walikuwa maadui!

Kima apoteza mkia wake

Writer: Mozambican folktale

Illustration: Horácio José Cossa

Adapted By: Ursula Nafula

Language: Kiswahili



© Mozambican Writers, 2014



This work is licensed under a Creative Commons Attribution
(CC-BY) Version 3.0 Unported Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute or credit the original author/s and illustrator/s.

This story was originally written down in 2013 by students at Universidade Pedagógica-Maxixe, Mozambique. This kiSwahili adaptation is approved by the Kenya Institute of Curriculum Development (KICD).

Saide 
South African Institute
for Distance Education

www.africanstorybook.org
A Saide Initiative